

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HAI BÀ TRUNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 316/2024/HSST
Ngày 19 tháng 11 năm 2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG - THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hải Yến

Các hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Xuân Phương

2. Bà Huỳnh Thị Thanh Hà

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Hà Phương Ánh Nguyệt – *Thư ký*
Tòa án nhân dân Quận Hai Bà Trưng – thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng - thành phố Hà Nội
tham gia phiên tòa: Ông Trần Hoàng Đức – Kiểm sát viên.

Hôm nay ngày 19.11.2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận Hai Bà Trưng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 322/2024/HSST ngày 17.10.2024 đối với bị cáo:

Phùng Đức L; Sinh năm: 2001. HKTT và nơi ở: P, thôn P, xã P, huyện B, Hà Nội. Nghề nghiệp: Tự do. Văn hoá: 12/12. Con ông: Phùng Văn B. Con bà: Hoàng Thị K. D chỉ bản số 385 ngày 05.7.2024 do công an quận H cung cấp. Tiền án, tiền sự: Không. Bắt quả tang ngày 25.6.2024. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2-Công an T3. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Chị Trần Thị T (sinh năm: 2001; HKTT: Thôn A Q, Q, Nghệ An. Nơi ở: C đề L, phường P, quận Đ, Hà Nội). Vắng mặt tại phiên tòa.

* Người làm chứng:

1. Anh Trần Văn H (sinh năm: 2005, trú tại: Xóm D, thôn G, xã T, huyện K, tỉnh Hà Nam). Vắng mặt tại phiên tòa (*có đơn đề nghị xét xử vắng mặt*).

2. Anh Chu Tất T1 (sinh năm: 1978, trú tại: Tổ H T, quận L, Hà Nội). Vắng mặt tại phiên tòa.

3. Chị Nguyễn Thị Kiều M (sinh năm: 1987, trú tại D, ngõ B T, phường T, quận H, Hà Nội). Vắng mặt tại phiên tòa (*có đơn đề nghị xét xử vắng mặt*).

4. Anh Trần Thành L1 (sinh năm: 2004, trú tại C H, phường H, quận H, Hà Nội). Vắng mặt tại phiên tòa (*có đơn đề nghị xét xử vắng mặt*).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tháng 4/2023, Phùng Đức L được tuyển dụng làm nhân viên phục vụ tại nhà hàng F (địa chỉ: số E phố T, phường N, quận H, Hà Nội). Quá trình làm việc tại nhà hàng F, L có quan hệ tình cảm với đồng nghiệp chị Trần Thị T (sinh năm 2001, trú tại thôn A Q, Q, Nghệ An). Đến tháng 6/2024 L xin nghỉ việc, cùng thời điểm này chị T

cũng chủ động chia tay L sau đó chặn liên lạc khiến L bức tức, ức chế và nảy sinh ý định đe dọa giết chị T. Chiều tối ngày 25/6/2024, L bắt xe buýt từ nhà tại thôn P, xã P, huyện B, thành phố Hà Nội đến khu vực phố T với mục đích tìm gặp chị T để đe dọa. Khi đi, L mang theo 01 balô màu đen bên trong có 01 con dao (loại dao bấm bằng kim loại màu đen dài 20 cm, phần lưỡi dao dài 15 cm có đầu nhọn, phần chuôi dao dài 05 cm được quấn vải dù màu vàng) và 02 bật lửa màu đỏ. Khi xuống xe tại khu vực phố N, L nghĩ rằng nếu chỉ dùng dao đe dọa chị T sẽ không sợ nên nảy sinh ý định mua xăng đe dọa. L đến thùng rác trước công viên T nhặt được 01 chai nhựa (loại chai coca-cola dung tích 1,5 lít) đi bộ ra khu vực cây xăng số D1 N mua 25.000 tiền xăng cho vào chai nhựa, bỏ chai xăng trên vào trong ba lô đi đến cửa hàng F1 tại E T.

Khi tới nhà hàng F, L đi vào trong thì nhìn thấy chị T đang đứng gần quầy bếp lạnh trong quán, trong quầy có 02 nhân viên là anh Trần Văn H (sinh năm 2005, trú tại: xóm D, thôn G, xã T, huyện K, tỉnh Hà Nam) và anh Chu Tất T1 (sinh năm 1978, trú tại: tổ H T, quận L, Hà Nội). L đặt balô xuống bàn ăn, lấy con dao bấm từ trong ba lô, cầm dao bằng tay phải đi đến chỗ chị T. Tiếp đó L dùng tay trái khoác vai, kẹp cổ chị T, kéo chị T vào trong phòng chế biến ở cạnh đó. Bên trong phòng, L cầm dao bằng tay phải, đưa lên cao hướng vào mặt chị T đe dọa, thấy vậy chị T dùng cả hai tay giữ lấy tay cầm dao của L và nói “L ơi, mày bị làm sao vậy” sau đó bỏ tay L đi ra khỏi phòng chế biến. L chạy theo, cắt dao vào trong túi quần phía trước bên phải rồi đến chỗ balo dùng tay phải lấy chai xăng cắt đầu từ trước. Khi thấy chị T vẫn đứng trước cửa phòng chế biến, L tiến đến dùng tay trái kẹp cổ chị T, kéo chị T vào phòng chế biến. Tại đây, L dùng tay trái vừa kẹp cổ chị T vừa vòng qua phải mở nắp chai xăng rồi cầm chai xăng bằng tay phải đổ khoảng 200 ml xăng vào vùng cổ phía sau bên phải của chị T làm xăng chảy ướt phần áo và quần bên phải của chị T. Thấy mùi xăng, chị T hoảng sợ kêu cứu và gọi chị Nguyễn Thị Kiều M (sinh năm 1987, trú tại D, ngõ B T, phường T, quận H, Hà Nội) là quản lý cửa hàng. Nghe thấy chị T kêu cứu, chị M và anh Trần Thành L1 (sinh năm 2004, trú tại C H, phường H, quận H, Hà Nội) chạy vào phòng chế biến. Chị M kéo tay trái của L1 ra khỏi người chị T rồi bảo chị T đi ra ngoài. L1 bỏ chai xăng xuống khu vực bồn rửa trong phòng chế biến sau đó được chị M cùng anh Trần Thành L1 can ngăn, kéo L1 từ buồng chế biến ra khu vực quầy bếp lạnh. Thấy chị T đang đứng ở trước cửa phòng chế biến, L1 dướn người về phía ban thờ thần tài đối diện khu vực pha chế thể hiện sẽ tìm bật lửa đe dọa chị T. Anh Trần Thành L1 và chị M tiếp tục kéo áo L1 đẩy ra vỉa hè trước cửa nhà hàng thì L1 bỏ đi về phía ngã tư Bà T2 – T. Khi tới trước số 158 Bà T2, chị M chạy theo L1 lấy được con dao trong túi quần và băng bó vết thương cho L1. Cùng thời điểm trên, anh Trần Thành L1 vào trong phòng chế biến lấy chai nhựa đựng xăng của Phùng Đức L để ở khu vực bồn rửa và đổ số xăng còn lại vào bồn cầu của trong nhà vệ sinh tầng 3 của nhà hàng.

Nhận được tin báo của quần chúng nhân dân, tổ công tác Công an phường N đến hiện trường, không chế và đưa L về trụ sở để giải quyết. Tổ công tác thu giữ các vật chứng gồm: - 01 Áo nỉ dài tay có mũ màu đen sử dụng khóa kéo, trước ngực có sọc đỏ trắng đã qua sử dụng (thu giữ của Phùng Đức L).

- 01 Áo phong ngắn tay màu đỏ đen trên ngực trái có in chữ logo Furyu Japanese Restaurant và 01 quần bò màu xanh nhạt đều đã qua sử dụng (thu giữ của Trần Thị T).

- 01 Con dao bằng kim loại màu đen dài 20 cm, phần lưỡi dao dài 15 cm có đầu nhọn, phần chuôi dao dài 05 cm được quấn xung quanh bằng vải dù màu vàng (là đồ vật của Phùng Đức L, do chị Nguyễn Thị Kiều M – là người làm chứng thu giữ được và giao nộp cho Cơ quan điều tra).

- 01 chai nhựa màu trắng dung tích 1,5 lít có nắp màu đỏ in chữ coca-cola bên trong chứa 25ml chất lỏng nghi là xăng. (là đồ vật của Phùng Đức L, do chị Nguyễn Thị Kiều M – là người làm chứng thu giữ được và giao nộp cho Cơ quan điều tra)

- 01 balo màu đen, 02 bật lửa màu đỏ, 01 mũ lưỡi chai màu đen và 01 tai nghe Baseus không dây màu đen (đã qua sử dụng). (là đồ vật của Phùng Đức L, do chị Nguyễn Thị Kiều M – là người làm chứng thu giữ được và giao nộp cho Cơ quan điều tra)

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S Plus màu vàng có số Imei: 354987073015406 (đã qua sử dụng) (là đồ vật của Phùng Đức L, do chị Nguyễn Thị Kiều M – là người làm chứng thu giữ được và giao nộp cho Cơ quan điều tra)

Quá trình rà soát camera tại nhà hàng F, Cơ quan điều tra thu giữ 01 USB ghi lại quá trình xảy ra sự việc. Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an quận H đã tiến hành trích xuất dữ liệu camera, cho người bị hại là chị Trần Thị T và Phùng Đức L xác nhận.

Quá trình giải quyết vụ án, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận H đã ra quyết định trưng cầu đối với tang vật thu giữ. Kết quả, tại Bản kết luận giám định số 5186 ngày 17/07/2024 của Phòng K1 - Công an thành phố T3 thể hiện: “ - 01 áo nỉ dài tay có mũ màu đen sử dụng khóa kéo, trước ngực có sọc đỏ trắng đã qua sử dụng (thu giữ của Phùng Đức L) có dính xăng.

- 01 Áo phong ngắn tay màu đỏ đen trên ngực trái có in chữ logo Furyu Japanese Restaurant và 01 quần bò màu xanh nhạt đều đã qua sử dụng (thu giữ của chị Trần Thị T) có dính xăng.

- Chất lỏng bên trong 01 chai nhựa màu trắng dung tích 1,5 lít có nắp chai màu đỏ in chữ C là Xăng, thể tích: 25ml”.

Quá trình điều tra, Phùng Đức L khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên. Xuất phát từ việc chị T chia tay, chặn liên lạc khiến L ức chế, bức tức nên nảy ý định đe dọa nhằm làm chị T lo lắng, hoảng sợ, không có mục đích tước đoạt tính mạng của chị T. L chỉ dùng dao dọa chị T sẽ không sợ nên L mua 25.000 tiền xăng chứa trong chai nhựa dung tích 1,5 lít mang đến quán, khi đổ xăng vào người chị T, L ý thức chỉ đổ một phần nhỏ (khoảng 200 ml) vào người chị T và ở khu vực xa nguồn lửa. Mặc dù biết trong balo có 02 chiếc bật lửa đã mua cùng với túi muối vào dịp tết âm lịch năm 2024 nhưng L không lấy bật lửa mang theo người. Sau khi đổ xăng vào người chị T, thấy chị T vẫn đứng ở trước cửa phòng chế biến, L dướn người về phía ban thờ thần tài đối diện khu vực pha chế thể hiện sẽ tìm bật lửa để dọa nhưng không lấy bật lửa trên bàn thờ thần tài. Bên trong phòng chế biến, khi chỉ có 02 người, L dùng tay trái kẹp cổ, tay phải cầm dao dọa nhưng khi thấy chị T giữ tay L và bỏ ra ngoài, L đã cật dao vào túi quần, không dùng dao để xâm hại chị T. Quá trình xảy ra sự việc bản

thân L bị xây sát nhẹ, L từ chối khám thương, từ chối giám định thương tích. Các đồ vật của L bị thu giữ là tài sản của L, đã sử dụng để phạm tội.

Cơ quan Điều tra đã tiến hành dẫn giải đôi với Phùng Đức L, kết quả xác định vị trí L nhặt được vỏ chai nhựa đựng dùng để đựng xăng tại thùng rác phía trước cổng Công viên T hướng ra mặt phố Nguyễn Đình C1; L mua xăng tại cây xăng số D1 trên phố N, phường N, quận H, Hà Nội.

Anh Trần Thành L1 khai sau khi nghe tiếng chị T kêu cứu, anh L1 và chị Nguyễn Thị Kiều M vào phòng chế biến thức ăn can ngăn và kéo L1 ra ngoài. Sau đó khi quay lại phòng chế biến thức ăn, anh Thành L1 thấy 01 chai xăng để ở khu vực bồn rửa, thấy xăng còn nhiều trong chai, để ngăn chặn sự việc nên anh Thành L1 đã đổ số xăng còn lại vào bồn cầu của trong nhà vệ sinh tầng 3 của nhà hàng. Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an quận H đã tiến hành thực nghiệm điều tra, kết quả xác định lượng xăng anh Thành L1 đổ vào khu vực bồn rửa là khoảng 700ml, lượng xăng còn lại trong chai nhựa thu giữ tại hiện trường là khoảng 25ml.

Tại Cơ quan điều tra, chị Trần Thị T khai nhận nội dung vụ việc như đã nêu trên. Khi bị L1 dùng dao và xăng đổ vào người đe dọa, bản thân chị T có lo lắng sợ hãi. Quá trình xảy ra sự việc chị T bị thương tích: “01 vết trầy xước phía dưới ngón cái tay phải; mặt trong môi dưới bị bầm tím, chảy máu; 01 vết bầm tím tại đầu xương quai xanh bên phải”. Do thương tích không đáng kể, chị T từ chối khám thương, từ chối giám định thương tích, không yêu cầu bồi thường dân sự và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Phùng Đức L. Đối với vật chứng là quần, áo bị dính xăng của chị T mà Cơ quan điều tra thu giữ, do quần áo đã bị dính bẩn, không còn giá trị sử dụng nên chị T đề nghị tiêu hủy, không yêu cầu L bồi thường dân sự.

Tại bản cáo trạng số 289/CT/VKS-HS ngày 10.10.2024 của Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng, bị cáo Phùng Đức L bị truy tố về tội “Đe dọa giết người” theo khoản 1 điều 133 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Kết thúc thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hai Bà Trưng luận tội đối với bị cáo đã giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi đánh giá chứng cứ đã đề nghị: Áp dụng: khoản 1 điều 133, điểm i, s, v khoản 1, 2 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Phùng Đức L với mức hình phạt từ 15 tháng đến 18 tháng tù.

Tang vật: - Tịch thu tiêu hủy: 01 áo nỉ dài tay có mũ màu đen sử dụng khóa kéo, trước ngực có sọc đỏ trắng đã qua sử dụng, 01 áo phông ngắn tay màu đỏ đen trên ngực trái có in chữ logo Furyu Japanese Restaurant và 01 quần bò màu xanh nhạt đều đã qua sử dụng, 01 con dao bằng kim loại màu đen dài 20 cm, phần lưỡi dao dài 15 cm có đầu nhọn, phần chuôi dao dài 05 cm được quấn xung quanh bằng vải dù màu vàng, 01 chai nhựa màu trắng dung tích 1,5 lít có nắp màu đỏ in chữ coca-cola bên trong chứa 25ml chất lỏng nghi là xăng, 01 balo màu đen, 02 bật lửa màu đỏ, 01 mũ lưỡi chai màu đen và 01 tai nghe Baseus không dây màu đen

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S Plus màu vàng thu giữ của bị cáo liên quan đến hành vi phạm tội, tịch thu sung quỹ Nhà nước.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại không có yêu cầu gì về dân sự nên không xét.

Bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận H, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng như nội dung bản cáo trạng đã nêu trên. Bị cáo nhận tội và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, là phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ đã được chứng minh. Thấy có đủ cơ sở kết luận: Xuất phát từ mâu thuẫn tình cảm nam nữ, khoảng 19 giờ ngày 25/6/2024, tại nhà hàng F số E T, phường N, quận H, thành phố Hà Nội, Phùng Đức L có hành vi giơ dao dọa đâm và đồ xăng lên người chị Trần Thị T, dọa đốt xăng để giết chị T. Hậu quả khiến chị T hoảng sợ, lo lắng tính mạng của bản thân bị xâm hại.

Hành vi của bị cáo Phùng Đức L đã phạm tội “Đe dọa giết người”, tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 điều 133 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Hành vi đe dọa giết người của bị cáo xâm phạm đến quyền tự do của con người, gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội, cần phải có mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo thành người tốt và đấu tranh phòng ngừa chung.

Xét nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự. Tại tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội. Bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị cáo có được Trung đoàn Bộ binh cơ giới 102 tặng danh hiệu chiến sĩ tiên tiến đã có thành tích xuất sắc trong phong trào thi đua đoàn kết, mẫu mực, dân chủ, kỷ cương, sáng tạo, quyết thắng năm 2021 nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

Tang vật: - Tịch thu tiêu hủy: 01 áo nỉ dài tay có mũ màu đen sử dụng khóa kéo, trước ngực có sọc đỏ trắng đã qua sử dụng, 01 áo phông ngắn tay màu đỏ đen trên ngực trái có in chữ logo Furyu Japanese Restaurant và 01 quần bò màu xanh nhạt đều đã qua sử dụng, 01 con dao bằng kim loại màu đen dài 20 cm, phần lưỡi dao dài 15 cm có đầu nhọn, phần chuôi dao dài 05 cm được quấn xung quanh bằng vải dù màu vàng, 01 chai nhựa màu trắng dung tích 1,5 lít có nắp màu đỏ in chữ coca-cola bên trong chứa 25ml chất lỏng nghi là xăng, 01 balo màu đen, 02 bật lửa màu đỏ, 01 mũ lưỡi trai màu đen và 01 tai nghe Baseus không dây màu đen

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S Plus màu vàng thu giữ của bị cáo liên quan đến hành vi phạm tội, tịch thu sung quỹ Nhà nước.

Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại không có yêu cầu gì về dân sự nên Tòa không xét.

Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Từ những nhận định trên!

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Phùng Đức L** phạm tội: “**Đe dọa giết người**”.

Áp dụng: khoản 1 điều 133, điểm i, s, v khoản 1, 2 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Điều 106, điều 136, điều 331, điều 333, điều 337 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Điều 584, điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt: **Phùng Đức L 12 (mười hai) tháng tù.** Thời hạn tù tính từ ngày 25.6.2024.

Tang vật: - Tịch thu tiêu hủy: 01 áo nỉ dài tay có mũ màu đen sử dụng khóa kéo, trước ngực có sọc đỏ trắng đã qua sử dụng, 01 áo phông ngắn tay màu đỏ đen trên ngực trái có in chữ logo Furyu Japanese Restaurant và 01 quần bò màu xanh nhạt đều đã qua sử dụng, 01 con dao bằng kim loại màu đen dài 20 cm, phần lưỡi dao dài 15 cm có đầu nhọn, phần chuôi dao dài 05 cm được quấn xung quanh bằng vải dù màu vàng, 01 chai nhựa màu trắng dung tích 1,5 lít có nắp màu đỏ in chữ coca-cola bên trong chứa 25ml chất lỏng nghi là xăng, 01 balo màu đen, 02 bật lửa màu đỏ, 01 mũ lưỡi trai màu đen và 01 tai nghe Baseus không dây màu đen

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S Plus màu vàng thu giữ của bị cáo liên quan đến hành vi phạm tội, tịch thu sung quỹ Nhà nước.

Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND Quận Hai Bà Trưng;
- Công an Quận Hai Bà Trưng;
- THA Quận Hai Bà Trưng;
- Sở Tư pháp;
- Lưu hồ sơ vụ án; Lưu VP

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Thị Hải Yến